

Ústav romanistiky FF JU v Českých Budějovicích Školitelský posudek na bakalářskou práci

Název práce: **Používání subjuntivu/indikativu po operátorech pravděpodobnostní modalit (quizás v iniciální pozici) v evropské španělštině**
Autorka práce: **Michaela Papežová**

Předkládaná bakalářská práce si klade za cíl statisticky zachytit rozkolísané používání slovesných způsobů po operátoru *quizás(s)* v dané oblasti. Předem konstatuji, že tuto bakalářskou práci považuji za vysoce přínosnou a kvalitní z hlediska metodologického i z hlediska výsledného zpracování, neboť tvoří součást širšího kolektivního výzkumu této problematiky: navazuje totiž na bakalářskou práci Lenky Drašarové (obhájena v r. 2011) a na práce čekající k obhajobě (David Kunz a Martina Havlíková).

Co se týče koncepce, vzhledem k tomu, že navazuje na započatý širší výzkum, i tato práce vykazuje strukturu započatou v pionýrské práci Lenky Drašarové. Přesto Michaela Papežová volí jiný postup výkladu, dle mého názoru logičtější: postupuje od objasnění základní pojmu, počínajíc modalitou (kap. 2.1. a 2.2.), konektory a adverbii, přičemž srovnává rozdílné uchopení v různých publikacích (*Mluvnice současné španělštiny*, *Morfología española*, *Nueva gramática de la lengua española*); dále, postupujíc *ad concretum*, pojednává o slovesných modech ve španělštině. Teoretickou část považuji za velice zdařilou a přestože autorka vycházela z metody Lenky Drašarové, zhostila se této části odlišným způsobem.

Praktická část sestává ze samotné analýzy jazykového vzorku, jehož zpracování jasně prozrazuje pečlivý a uvážený postup. V úvodu autorka podrobným způsobem přestavuje postup práce, přičemž úzkostně dbá, aby postup byl naprosto shodný s postupem paralelních prací na toto téma. Pečlivě zpracovává výskyt subjuntivu/indikativu (příp. jiných kategorií), výskyt analyzuje podle jednotlivých nosičů (knihy, periodika, časopisy atp.). Jako nový příspěvek Michaely Papežové tomuto tématu je porovnání operátoru *quizás* s operátorem *tal vez*. Výsledky jsou statisticky zpracovány podle jednotného klíče a v závěru sumarizovány. Závěry formulované na základě získaného vzorku spatřuji jako přesvědčivé a z hlediska praktického je doporučuji publikovat, zejména s ohledem na výsledky paralelních bakalářských prací.

S uvážením výše uvedeného konstatuji, že diplomandka prokázala schopnost asimilovat odbornou literaturu, na jejímž základě přesně definovala předmět zkoumání a tento následně velice pečlivým způsobem analyzovala. Slabším místem této práce je však místy prosvítající kostrbatější stylistická úroveň. Z pozice školitelky bych chtěla do výsledné navrhované známky zahrnout i ne příliš samostatný postup při zpracování, už také vzhledem k paralelním pracím ostatních studentů, v jejichž hodnocení naopak zohledňuji naprostou samostatnost při procesu vytváření práce. S uvážením právě konstatovaného, i přesto, že tuto bakalářskou práci považuji za velice zdařilou, snižuji hodnocení na známku **velmi dobře**; ovšem s vědomím, že toto hodnocení je předběžné a že výsledná známka bude stanovena na základě obhajoby, ke které tuto práci samozřejmě doporučuji.

V Českých Budějovicích, 15. června 2012.


Mgr. Miroslava Aurová, Ph.D.